

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)707

Vol. 1978/0266

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

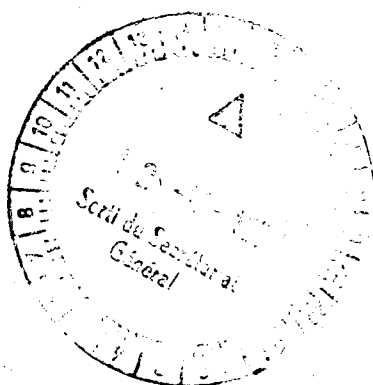
KOM(78) 707 endelig udg.

Bruxelles, den 8. december 1978

ANMODNING FRA VISSE OVERSØISKE LANDE OG TERRITORIER (OLT) OM OVERFØRSEL FOR 1975 I HENHOLD TIL STABILISERINGSORDNINGEN FOR EKSPORTINDTÆGTER

(Meddelelse til Rådet fra Kommissionen)

KOM(78) 707 endelig udg.



1. Baggrund

Kommissionen har fra tre OLT modtaget fire for sent indgivne anmodninger om overførsel for regnskabsåret 1975 i henhold til stabiliseringsordningen for eksportindtægter. Disse anmodninger kommer fra Salomonøerne (1.7.77 og 15.7.77), Tuvalu (2.10.77) og Gilbertøerne (2.10.77).

Kommissionen har ment at disse anmodninger må afvises af formelle årsager da den finder, at det ville være i strid med bestemmelserne i artikel 20, stk. 2 og 3, og artikel 21, stk. 3, i Rådets afgørelse af 29. juni 1976 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab at behandle anmodninger, der er forelagt efter udgangen af det regnskabsår, der følger efter anvendelsesåret.

Det forenede Kongerige forelagde allerede i juli 1977 Rådets AVS- og AVS/FIN-grupper en anmodning om godkendelse af overførsler i henhold til stabiliseringsordningen for eksportindtægter til fordel for visse britiske OLT. Der kunne ikke nås til enighed herom hverken i disse grupper eller i De faste repræsentanternes Komité. Disse instanser mente, at eftersom forhindringer af juridisk art kun kan fjernes ved en afgørelse fra Rådet om ændring af afgørelsen af 29. juni 1976, kunne en positiv afgørelse på den britiske anmodning danne præcedens for de AVS-stater, der ligeledes for sent havde indgivet anmodninger for regnskabsåret 1975.

Eftersom bestemmelserne i afgørelsen af 29. juni 1976 afspejler Lomé-konventionens bestemmelser, blev det besluttet, at afvente udfaldet af den mæglingsprocedure, som de to formænd for AVS/EØF Ministerrådet har indledt med henblik på at få klarlagt, hvorvidt de for sent indgivne anmodninger for 1975 fra de tre OLT skal behandles.

2. Den henstilling, der blev resultatet af mæglingsproceduren

Den i artikel 81, stk. 2, i Lomé-konventionen fastsatte mæglingsprocedure er blevet indledt vedrørende de tre for sent indkomne anmodninger, som AVS-staterne har indgivet for regnskabsåret 1975.

Denne procedure har ført til, at Ministerrådet i en henstilling opfordrer Kommissionen til at behandle de tre anmodninger.

Denne henstilling indeholder betragtninger, der er særdeles nyttige med henblik på ordningens senere anvendelse:

- "De fandt imidlertid, at forvaltningen af Stabex-ordningen kan have forvoldt vanskeligheder i det første anvendelsesår". "De er derfor af den opfattelse, at den forsinkede indgivelse af ovennævnte anmodninger ikke bør forhindre, at disse tages op til overvejelse".
- "Det blev erkendt, at behovet for hurtige overførsler - som omtalt i artikel 19, stk. 6, i konventionens - og anvendelsen af konventionens bestemmelser vedrørende Stabex-ordningen betyder, at anmodninger om overførsel skal indgives inden udgangen af det år, der følger efter anvendelsesåret".
"Til nogen støtte for dette synspunkt anfører de, at der på mødet i AVS/EOF-Ambassadørudvalget den 28. marts 1977 blev truffet afgørelse om at indføre en bestemt tidsfrist for indgivelse af anmodninger om Stabex-overførsler".
For fremtiden vil anmodninger "vedrørende år, for hvilke ovennævnte tidsfrist er udløbet", ikke kunne behandles.
- "De mærkede sig desuden, at retfærdighedshensyn talte for, at disse tre anmodninger - hvad disponible midler angår - ikke burde få forrang for andre anmodninger, der er indgivet inden for den angivne tidsfrist. De henstiller derfor yderligere, at de pågældende betalinger, såfremt Kommissionens gennemgang af anmodningerne resulterer i forslag om finansielle overførsler, vil blive foretaget, når Kommissionen kan bekræfte, at de nødvendige midler er til rådighed.

3. Kommissionens holdning

Under hensyntagen til den henstilling, der er resultatet af ovennævnte mæglingsprocedure og til, at bestemmelserne i afgørelse af 29. juni 1976 afspejler Lomé-konventionens bestemmelser, mener Kommissionen, at Rådet skal efterkomme Det forenede Kongeriges anmodning og opfordre Kommissionen til at behandle de fire for sent indgivne anmodninger for regnskabsåret 1975 fra tre britiske OLT.

Kommissionen lægger imidlertid vægt på, at det i forbindelse med henstillingen bør understreges at de for sent indgivne anmodninger fra OLT ikke må behandles anderledes end de øvrige AVS-staters anmodninger.

Henstillingen vil kun kunne følges under hensyntagen til de i afsnit 2 ovenfor omtalte betragtninger, som er en integreret del af den henstilling, der er resultatet af mæglingsproceduren. Desuden bør henstillingen iværksættes under overholdelse af ordningens regler.

Det fremgår helt konkret af ovenstående, at

- henstillingen er en opfordring til at behandle anmodningerne. Den foregriber således på ingen måde udfaldet af behandlingen, der skal følge de almindelige regler, og som kan resultere i godkendelse eller afvisning af forslaget om finansielle overførsler,
- henstillingen har til formål at udvirke, at den konstaterede forsinkelse af de tre anmodningers indgivelse som følge af usædvanlige omstændigheder i forbindelse med ordningens iværksættelse, ikke hindrer disses behandling. Der er således tale om en ekstraordinær foranstaltning, der på ingen måde kan skabe præcedens, hvilket initiativtagerne til mæglingen i øvrigt har anført meget klart,
- dersom behandlingen af anmodningerne skulle føre til et eller flere forslag om overførsel, skal eventuelle betalinger i overensstemmelse med ordningens regler foretages over midlerne fra den årlige rate for 1975. Dette bekræftes i øvrigt af de betragtninger, som initiativtagerne til mæglingen har anført, ifølge hvilke de pågældende tre anmodninger ikke kan få forrang for anmodninger, der er indgivet inden for den fastsatte frist. De eventuelt fornødne midler skal stilles til rådighed ved anvendelse af de beløb, der endnu er tilbage fra den årlige rate for 1975.

4. Kommissionen foreslår Rådet af pålægge Kommissionen at behandle de for sent indgivne anmodninger for regnskabsåret 1975 fra OLT på de i ovenstående afsnit 3 anførte betingelser.